

- ✓ Confortable et spacieux
- ✓ Système Carplay et Android Auto
- ✓ Contrôle intégral
- ✓ **MEILLEURE GARANTIE AU MONDE**
10 ANS / 160 000 KM

*L'aventure
vous attend!*

RVR 2021



À L'ACHAT À PARTIR DE
79\$ /sem. à **0%** D'INTÉRÊT PENDANT **84** MOIS*

* RVR ES INTÉGRAL, OBLIGATION TOTALE 28 556.\$ + T.X.

418 774-8820 • 1 866 774-6187 | www.beaucemitsubishi.ca

MITSUBISHI MOTORS

Tourisme

UNE BONNE SAISON À PRÉVOIR POUR LA RÉGION

Toutes les conditions sont réunies pour que les entreprises touristiques de la Beauce aient un été chargé cette année. La diminution des règles sanitaires et les frontières toujours fermées donnent un coup de pouce. De plus en plus de Québécois découvrent les magnifiques paysages et les attraits de la région.

PAGE 3

Les incitatifs à la vaccination fonctionnent-ils?

PAGE 4



Plus de pénalité pour la vente d'une entreprise à la famille

PAGE 4



VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

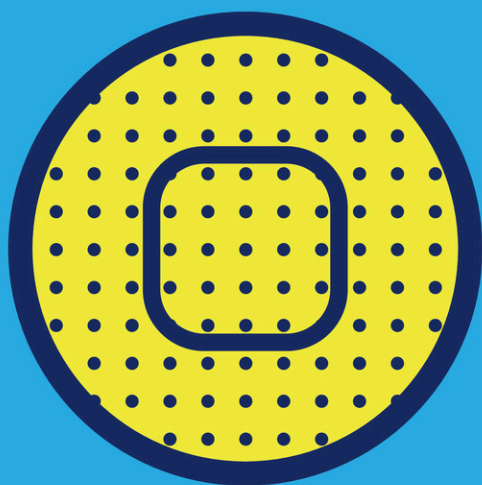
www.leclaireurprogres.ca/emploi/

AUX BARNIQUES DU COIN
Lunetterie abordable

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC VOS OPTICIENNES PRÉFÉRÉES

VERRES - MONTURES - LENTILLES CORNÉENNES - TAILLAGE SUR PLACE - SOLAIRES

9190, boul. Lacroix, St-Georges • 418 226-4150 • www.auxbarniquesducoin.com



La 2^e dose du vaccin est essentielle.



**L'effet combiné des deux doses assure une meilleure protection
contre la COVID-19, pour une plus longue durée.**

Assurez-vous de recevoir la 2^e dose de votre vaccin.

Les touristes affluent en Beauce

ANDRÉ BOUTIN
aboutin@beaucemedia.ca

TOURISME. De plus en plus, la Beauce devient une destination qui suscite de l'intérêt pour les vacanciers du Québec et des autres provinces.

Tranquillement, mais sûrement, les infrastructures se consolident et offrent un éventail de possibilités qui se bonifie d'année en année pour les visiteurs.

« Nous avons plus d'achalandage cette année que l'an dernier dans nos bureaux touristiques, ce qui est normal puisque les normes sanitaires sont plus permissives. Mais je crois que nous aurons



Amélie Gagnon, directrice de Destination Beauce. (Photo gracieuseté)

somme toute une excellente saison touristique, ce que nous pourrions évaluer dans quelques semaines », indique Émilie Gagnon, directrice par intérim du développement touristique chez Destination Beauce.

Des attraits comme le Woodooliparc de Scott et le Miller Zoo de Frampton drainent déjà de nombreux visiteurs dans la région, dont plusieurs décident de prolonger leur séjour dans les lieux d'hébergement. L'agrotourisme, les musées et les activités de plein air attirent également les touristes.

« Ce qu'il y a de particulier cette année, c'est le manque de planification des vacances de la part de plusieurs visiteurs. Ils décident à la dernière minute de se rendre dans la Beauce et arrivent dans nos bureaux touristiques en demandant ce qu'il faut voir, ce qu'ils peuvent faire », ajoute M^{me} Gagnon.

De nouveaux touristes

Selon Annie Côté, directrice du camping Le Chevalier de La Guadeloupe, une nouvelle clientèle vient nous rendre maintenant visite en Beauce. « Cette année, nous avons des visiteurs de Chicoutimi, Rivière-du-Loup, et même de la Gaspésie! »

Elle indique que les demandes de réservations pour des sites n'ont jamais été aussi nombreuses. « Il ne reste presque plus de places d'ici septembre alors que nous avons quelque 300 terrains de disponibles pour le camping ».

Revoir la famille

Un autre phénomène important cette année,



Le Woodooliparc attire beaucoup de visiteurs étrangers en Beauce. (Photo Beauce Média - Archives)

c'est le retour des Beaucerons exilés qui décident de venir voir leur famille.

« C'est un effet de la pandémie. Pendant des mois, les familles n'ont pu se réunir. Tout le monde profite du déconfinement pour revenir rencontrer parents et amis tout en profitant des nouveaux attraits de la Beauce », mentionne M^{me} Gagnon.

L'ouverture prochaine de la frontière avec les États-Unis pourrait également permettre la réunification des familles, pour celles qui ont des parents du côté de chez l'Oncle Sam. Quant à la fermeture vers les États du sud, elle retiendra les Beaucerons ici, malheureusement pour certains qui auraient bien aimé se rendre sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre.

« En attendant, les anglophones que l'on rencontre dans la Beauce présentement proviennent principalement de l'Ontario ». Eux aussi sont confinés à demeurer au Canada pour leurs vacances et le Québec est devenu une terre de prédilection pour s'évader de la province de Doug Ford.

Promotions et piste cyclable

La pandémie et le fait que les visiteurs du Québec ne peuvent sortir de la province ont sans doute permis aux touristes qui ont tous fait le tour de la Gaspésie l'année dernière de chercher de nouveaux lieux à découvrir, dont la Beauce.

« Nous offrons de belles promotions cet été pour les attirer chez nous », indique M^{me} Gagnon.

Il ne manque plus qu'un seul élément structurant pour parfaire l'offre touristique, une piste cyclable qui traverse tout le territoire. « Plusieurs cyclistes en profitent déjà, que ce soit au nord ou au sud de la Beauce » ajoute-t-elle. Mais elle convient qu'une fois qu'elle sera complétée, elle deviendra une colonne vertébrale pour le tourisme beauceron.

De plus, la relance de certains festivals et événements annulés à cause de la pandémie devrait également donner un bon coup de pouce pour la prochaine saison estivale, en 2022.

Inondations

270 M\$ pour réaliser des aménagements résilients

ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

MUNICIPAL Dans le cadre du Plan de protection du territoire face aux inondations : des solutions durables pour mieux protéger nos milieux de vie, la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, Andrée Laforest, a lancé un nouveau programme pour aider les municipalités à mettre en place différents projets afin de réduire les risques associés aux inondations.

Le nouveau Programme de résilience et d'adaptation face aux inondations (PRAFI) – volet Aménagements résilients est accompagné d'une enveloppe de 270 M\$. Cela permettra de mieux protéger les milieux bâtis dans les secteurs jugés à risque élevés d'inondations, comme c'est le cas pour les municipalités riveraines de la rivière Chaudière en Beauce. Le PRAFI favorisera également la mise en œuvre de solutions durables à l'échelle de bassins versants. Les municipalités admissibles pourront déposer une demande d'aide financière dans le cadre d'un premier appel de projets dès le 16 août.

Le programme valorisera des aménagements qui visent à réduire les eaux de ruissellement, à permettre la rétention des eaux de pluie et de ruissellement lors des crues ainsi qu'à rétablir l'espace fonctionnel des cours d'eau. Des initiatives comme la création d'espaces de liberté des cours d'eau ainsi que la restauration et la création de milieux humides seraient admissibles.



Les inondations de 2019 ont fait d'importants dommages dans la plupart des municipalités riveraines de la Chaudière. (Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)

À partir de
1,49% CH-R 2021

À L'ACHAT



* Voir les détails chez votre concessionnaire.

ST-GEORGES



418 227-1330
1 844-469-9665
552, 87^e Rue, St-Georges
stgeorgestoyota.ca

>288241

Journée internationale de l'amitié - 30 juillet

« Notre programme de mentorat est offert gratuitement aux jeunes en Beauce-Etchemins depuis 1983 ! »



Pour informations : 418-221-7123
1 855 200-7123

PARRAINAGE JEUNESSE



www.parrainagejeunesse.com

Garder l'entreprise « dans la famille » est maintenant avantageux

FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

ÉCONOMIE. Le projet de loi C-208 a reçu la sanction royale le 29 juin. Modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada, cette législation accorde le même traitement fiscal aux propriétaires vendant leur entreprise à un membre de leur famille ou à une personne sans lien de parenté.

Selon l'Union des producteurs agricoles (UPA), l'ancien cadre fiscal favorisait la vente d'une entreprise agricole à un étranger plutôt qu'à un membre de la famille. Pour l'Agence du revenu du Canada (ARC), un transfert intergénérationnel était un dividende et non un gain en capital.

« L'agriculteur était imposé s'il vendait à sa famille, mais ne payait pas d'impôt en vendant sa ferme à un étranger », dit James Allen, président de la Fédération de l'UPA de la Chaudière-Appalaches.

Plusieurs agriculteurs approchant de la retraite veulent garder leur ferme dans le giron familial. James Allen, propriétaire de la Ferme Jallen à Saint-Anselme, fait partie du lot.

« Je représente la sixième génération de notre ferme. L'un de mes fils a déjà des parts dans l'entreprise. On a commencé le processus de transfert, même si je ne suis pas encore prêt pour la retraite », précise-t-il.

Revirement libéral

En février 2020, le projet de loi C-208 a été déposé par le député conservateur Larry Maguire. À la Chambre des communes, il a reçu l'appui unanime des députés du Parti conservateur, du Nouveau Parti démocratique (NPD) et du Bloc québécois, mais pas celui du Parti libéral.

Après la sanction royale au Sénat, le gouvernement Trudeau voulait reporter l'entrée en vigueur de la loi C-208 au 1er janvier 2022. En situation minoritaire, le Parti libéral pouvait rendre la législation caduque en déclenchant une élection cet automne.

Pour James Allen, ce geste était illégal et démontre que le Parti libéral ne comprend pas les besoins des petits entrepreneurs. Richard Lehoux, député fédéral de Beauce, abonde dans le même sens.

« Cette loi touche les agriculteurs, mais également tous les types de PME. En situation minoritaire, c'est déjà rare qu'un projet de loi présenté par l'opposition soit approuvé à la Chambre des communes. C'est de l'obstruction politique des libéraux », affirme le député conservateur.

Vice-première ministre et ministre des Finances, Chrystia Freeland a confirmé le 19 juillet que les modifications ont maintenant force de loi. Le Parti libéral était préoccupé par des éléments techniques qui pourraient offrir, sans



Selon l'Union des producteurs agricoles (UPA), plusieurs agriculteurs souhaitent garder leur ferme dans le giron familial. (Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)

le vouloir, des possibilités d'évitement fiscal.

« Les modifications que nous avons l'intention de présenter respecteront la loi adoptée par le Parlement », mentionne celle-ci.

Richard Lehoux y voit encore la mauvaise

foi du Parti libéral. « La majorité des libéraux s'opposaient à C-208. S'il y a des élections cet automne, il est fort probable que ces modifications ne sauront jamais discuter au Parlement », conclut M. Lehoux.

Les incitatifs vaccinaux auront-ils les effets souhaités?

MATHIEU FOURNIER

mfournier@leclaireurprogres.ca

VACCINATION. Le 16 juillet, le gouvernement du Québec a annoncé le concours Gagner à être vacciné. Avec près de 2 M\$ qui seront distribués pour inciter les Québécois à se faire vacciner, quel sera l'impact de cette loterie vaccinale sur le taux de vaccination?

Selon la relationniste du Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS-CA), Mireille Gaudreau, l'impact est présentement difficile à déterminer, car il est compliqué de relier les présentes statistiques à l'annonce de la loto-vaccin.

En date du 21 juillet, plus de 5 000 personnes avaient devancé leur rendez-vous en août ou en juillet en seulement quelques jours. Toutefois, Mme Gaudreau précise que la cause de ces avancements de dates est difficile à déterminer. Le CISSS-CA a transmis dernièrement un courriel aux personnes ayant un rendez-vous en septembre pour leur offrir leur deuxième dose plus tôt.

Pour ce qui est de l'administration de la première dose, plusieurs rendez-vous sont pris tous les jours sur le site Internet de Clic santé. « Pour l'instant, les citoyens font peu référence à la loterie. Plusieurs mentionnent vouloir se faire vacciner pour conserver une certaine liberté et obtenir leur passeport vaccinal », affirme la relationniste.

Quant aux personnes réticentes à recevoir le vaccin, le CISSS-CA travaille quotidiennement à les convaincre en réalisant diverses interventions accessibles au plus de gens possible. Par exemple, des centres de vaccination massifs, des cliniques éphémères et le Vaccibus sont déployés dans les endroits publics où le taux de vaccination est moins élevé.

« Le Vaccibus est une belle façon de rejoindre la clientèle qui ne souhaite pas se déplacer. Nous constatons que des gens profitent de l'occasion pour recevoir le premier vaccin, mais également pour la deuxième dose », conclut Mireille Gaudreau.



Le Vaccibus est, selon Mireille Gaudreau, un bon moyen de rejoindre la clientèle.

(Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)

Hebdo
Régional
VOTRE MÉDIA D'ICI

RÉSEAU SÉLECT

Distribuée par

publi sac

icimédias
DES MÉDIAS D'ICI POUR LES GENS D'ICI

Secteur Beauce Sud
1480, boulevard Dionne, suite 208
Saint-Georges (Québec) G5Y 3V8
T 418 228-8858
WWW.LECLAIREURPROGRES.CA

Secteur Beauce Nord
1078, boulevard Vachon Nord, suite 707
Sainte-Marie (Québec) G6E 1M7
T 418 387-8000
WWW.BEAUCEMEDIA.CA

Secteur Bellechasse / Etchemin
1516A, route 277, Lac-Etchemin
(Québec) G0R 1S0
T 418 625-7471
WWW.LAVOIXDUSUD.CA

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

Éditrice régionale : Peggy Lacasse

Conseillères en solution Médias :

Marie-Michèle Gagné, Martine Raby,

Emilie Bourque

Rédactrice en chef : Andréanne Huot

Journalistes : André Boutin, Frédéric Desjardins,

Sébastien Roy, Mathieu Fournier

Directrice support aux ventes : Cindy Wickens

Coordonnatrice à la maquette : Rébecca Leclerc

BEAUCE MÉDIA/LA VOIX DU SUD

Éditrice : Caroline Gilbert

Conseillères en solution Médias :

Estelle Marier, Synthia Sylvain,

Jessy Fournier

Journalistes :

Hubert Lapointe, Éric Gourde,

Serge Lamontagne

Coordonnatrices aux ventes :

Chantal Lessard

Publié par : Icimédias inc.

Président : Renel Bouchard

Directeur général :

Marc-Noël Ouellette

Directeur de production :

Salvador Dallaire

Infographie : Icimédias inc.



Veuillez recycler
ce journal

TIRAGE : 73 342 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Hebdo Régional est publié par Icimédias. Hebdo Régional est imprimé par Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c., division Transcontinental Transmag, 10807, Mirabeau, Anjou, QC H1J 1T7 Canada. Courrier de 2e classe. Permis no 1193. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie. ISSN 1181-2974

Abonnement Canada Éclaireur-Progrès et Hebdo Régional : 214,50\$ (Taxes incluses)

>286036



Le poste frontalier de Saint-Théophile ne sera utilisé que par les touristes étatsuniens. (Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)

Canada – USA

Frontière à sens unique

ANDRÉ BOUTIN

aboutin@beaucemedia.ca

TOURISME. Adieu Old Orchard, Virginia Beach et Kennebunkport. Les États-Unis ont décidé de prolonger la fermeture de la frontière avec le Canada et le Mexique au moins jusqu'au 21 août prochain.

Ainsi, seuls les États-Unis auront le droit d'aller visiter leurs amis canadiens, alors que le contraire sera strictement défendu. En effet, le Canada a annoncé le 10 juillet que les résidents permanents des États-Unis

pourront se rendre chez nous à compter du 9 août prochain.

Ils devront avoir reçu les deux doses d'un vaccin reconnu au pays, et ce, au moins quatorze jours avant leur départ. Il ne sera plus nécessaire de faire une quarantaine. Les mêmes règles seront appliquées à l'ensemble des voyageurs étrangers le 7 septembre prochain.

Le désir des États-Unis d'appliquer des mesures similaires pour les Canadiens et les Mexicains est sans doute la principale raison de cette décision puisque la situation sanitaire est pourtant bien meilleure au Canada qu'au Mexique.



LA RESPONSABILITÉ ÉLARGIE DES PRODUCTEURS (REP)

Qu'est-ce que c'est ?

La loi québécoise stipule que la compétence en gestion des matières résiduelles appartient aux municipalités. Selon l'approche de la responsabilité élargie des producteurs, les entreprises qui mettent sur le marché certains produits dangereux sont responsables d'en disposer de façon sécuritaire et selon le principe des 3RV (Réduire, Réutiliser, Recycler, Valoriser). La REP permet à la fois de protéger l'environnement et la santé, mais aussi d'internaliser les coûts des produits. Ainsi, puisque c'est l'entreprise responsable de la production d'une matière dangereuse qui est également responsable de s'en départir, le prix de vente du produit en question devient plus à même de refléter son coût réel, c'est-à-dire en tenant compte non seulement du coût de production et de la marge de profit, mais également du coût de disposition du produit. De cette façon, le fardeau financier représenté par ces coûts passe des épaules de la société (la municipalité) à celles de l'entreprise (ou des consommateurs) : c'est la privatisation des coûts externes.

Produits visés par la REP	Organismes reconnus gestion des produits	Points de dépôt MRC Robert-Cliche
Huiles, leurs contenants et filtres, antigels et liquides de refroidissement et contenants de nettoyeur à freins	Société de gestion des huiles usagées www.soghu.com	Écocentre de Beauceville Garage Jean-Yves Rodrigue (Beauceville) Les Remorques du Nord (Tring-Jonction)
Lampes au mercure	Association des Producteurs responsables www.recycfluor.ca	Écocentre de Beauceville
Peintures et leurs contenants	Société québécoise de gestion écologique de la peinture www.ecopeinture.ca	Écocentre de Beauceville Garage municipal St-Victor BMR Avantis Coopérative Saint-Joseph-de-Beauce Quincaillerie Poulin, Lussier et filles inc., Saint-Odilon-de-Cranbourne
Piles, rechargeables ou non	Appel à recycler Canada, inc. www.appelarecycler.ca	Quincaillerie Beauceville Les bureaux de Poste Canada Uniprix de Tring-Jonction Uniprix de Saint-Joseph-de-Beauce BMR Saint-Joseph
Ordinateurs, écrans, périphériques, appareils vidéo, téléviseurs...	Association pour le recyclage des produits électroniques ARPE-QUÉBEC www.recyclerMESelectroniques.ca/qc	Garage municipal de Saint-Joseph-de-Beauce Garage municipal de Saint-Victor Écocentre de Beauceville
Appareils électroménagers et de climatisation	GoRecycle Canada inc.	Point de dépôt à venir

>271075

DÉPISTAGE AUDITIF SANS FRAIS*

*Offre permanente.

PUBLIREPORTAGE

RÉSULTATS RAPIDES

Au Québec, seul un audioprothésiste peut vendre, installer, ajuster ou remplacer des prothèses auditives. Afin de bien évaluer la qualité de l'audition, les audioprothésistes de Bérubé Brassard invitent le client à passer un test d'audition dans une cabine insonorisée avec un audiologiste travaillant dans le privé. « Le délai d'attente pour passer un test d'audition est d'environ deux semaines, comparativement à 6 à 12 mois dans le réseau de la santé. À l'aide des résultats du test et du diagnostic, nous pouvons opter pour des prothèses auditives ou diriger le client vers un oto-rhino-laryngologiste pour des examens plus poussés ou une chirurgie. »

PROTHÈSES PAYÉES

À l'heure actuelle, la RAMQ, selon certains critères d'admissibilité, défraie les coûts d'une ou de deux prothèses auditives. « Si le bénéficiaire est un enfant, un étudiant, un travailleur ou une personne qui a un handicap visuel reconnu, la RAMQ paie les deux prothèses. D'autres organisations comme la CNESST, certains ministères fédéraux et des compagnies d'assurances privées peuvent payer le coût des prothèses auditives. »

UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE DEPUIS PLUS DE 27 ANS

Avec l'aide d'audioprothésistes et d'adjointes administratives dévoués, nous avons réussi à bâtir une excellente réputation axée sur le service à la clientèle, le professionnalisme et la compétence. Bérubé Brassard Audioprothésistes est une équipe dynamique, informée et expérimentée. Nous comprenons non seulement vos besoins, mais connaissons aussi les technologies de pointe afin d'améliorer votre qualité de vie. Nous adorons notre profession et nous travaillons avec passion, honnêteté et intégrité. Au plaisir de vous accueillir chaleureusement dans l'une de nos cinq cliniques.

Plus d'information au www.berubebrassard.ca



80%

des personnes touchées par une perte auditive ne sont pas diagnostiquées ou traitées

50%

des personnes de 75 ans et plus souffrent d'un problème auditif

33%

des personnes de 65 ans et plus souffrent d'un problème auditif

10%

de la population en général est touchée par un problème auditif (tous âges confondus)



Ordre
des audioprothésistes
du Québec



Bérubé • Brassard
Audioprothésistes • Prothèses auditives

CLINIQUE FAMILIALE SAINT-GEORGES
418 227-0222

Aussi à LÉVIS, QUÉBEC, STE-FOY (2) et LORETTEVILLE

berubebrassard.ca

**Vous avez des
comportements
violents envers
votre partenaire ?**

Demandez de l'aide.

[Québec.ca/ressourceshommes](https://quebec.ca/ressourceshommes)

Si vous avez de la difficulté à contrôler votre agressivité, votre colère ou vos émotions dans votre relation de couple, plusieurs ressources sont disponibles pour vous aider.

Consultez **Québec.ca/ressourceshommes** pour connaître les organismes d'aide qui offrent des services de soutien, d'entraide ou des traitements destinés aux hommes qui vivent des situations difficiles, ayant des comportements violents, qui sont auteurs d'agressions sexuelles ou ayant été abusés sexuellement durant leur enfance.

Ces organismes sont là pour vous aider.

La violence faite aux femmes,
ça s'arrête maintenant.

Que faire si vous êtes victime de violence conjugale ?

Si vous avez besoin d'une aide immédiate, contactez le 911.

Si vous avez besoin de soutien, d'écoute ou de conseils concernant les démarches à suivre, contactez SOS violence conjugale au **1 800 363-9010**.

Cette ligne d'écoute est confidentielle, bilingue et en fonction 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Les intervenantes sont là pour vous écouter, vous rassurer et répondre à toutes vos questions. Ce sont aussi elles qui pourront vous aider à trouver une maison d'hébergement temporaire pour vos enfants et vous.

Québec.ca/violenceconjugale

Québec 



L'événement REDÉCOUVRIR L'AUDACE

du 2 juillet au 3 août

Kite-surfing - Matane



Taux aussi
bas que **0%**

LA SPORTIVE SENTRA

Louez la Sentra S
à partir de 214 \$/mois, pendant 48 mois,
avec 1 150 \$ en comptant initial.

C'est comme payer

49\$ ^{**}
/semaine

Valeur au détail
à partir de

22 683\$



MEILLEUR CHOIX EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
selon l'IIHS en 2021, avec phares précis en option.
Pour plus d'informations, visitez www.iihs.org.

Consultez fr.nissan.ca/offers pour plus de détails | L'association des concessionnaires Nissan du Québec

Offres en vigueur du 2 juillet au 3 août 2021. # L'offre de location par l'entremise de Nissan Canada Finance (NCF) est offerte sur le Sentra S 2021 à boîte automatique et est basée sur une allocation de 20 000 km/an (allocation totale de 80 000 km pour un terme de 48 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$/km. La couleur grise illustrée pour la Sentra S 2021 à boîte automatique est offerte en option à 135\$. Le premier paiement et le versement comptant, le cas échéant, sont requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les taxes, immatriculation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. L'offre est sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elle peut être modifiée, prolongée ou annulée sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez fr.nissan.ca/offers ou communiquez avec votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2021.

Chaudière-Appalaches

Les effets de la pandémie sur l'économie

ANDRÉ BOUTIN

aboutin@beaucemediac.ca

ÉCONOMIE. En Chaudière-Appalaches, la dernière année s'est caractérisée par une croissance de sa population, une augmentation du chômage et, malgré tout, d'une hausse de la vitalité économique, mais pas pour tout le monde et pas partout sur le territoire.

C'est ce qui ressort, entre autres, du plus récent Bulletin statistique régional publié par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) pour l'année 2020.

La population a connu une hausse de 3 845 personnes pour se fixer à 432 782, soit environ 5 % de l'ensemble du Québec. Son taux d'accroissement est légèrement supérieur à la moyenne nationale.

Mais dans la réalité, seules la Ville de Lévis et les MRC de Lotbinière et des Appalaches se situent au-dessus de la croissance générale au Québec. La MRC de Montmagny, quant à elle, a subi une diminution de sa population.

Par ailleurs, une personne sur cinq en Chaudière-Appalaches est âgée de 65 ans et plus, soit près de 3 % de plus que le reste du Québec. Les MRC de La Nouvelle-Beauce et de Lotbinière sont les seules à se situer en bas de la moyenne nationale.

Chômage

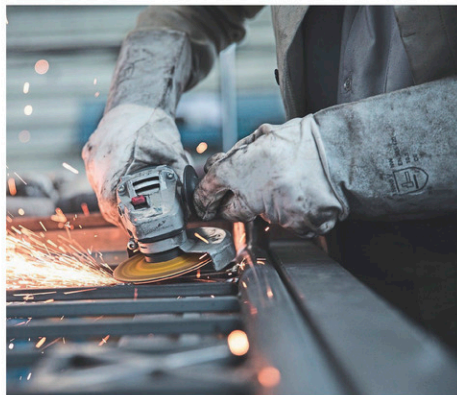
Malgré une augmentation de 2 % pour atteindre 5,7 %, le taux de chômage en Chaudière-Appalaches reste en deçà de celui du Québec qui est de 8,9 %.

En chiffres réels, le nombre de chômeurs a presque doublé, passant de 8 000 à 14 000. Par contre, le taux d'emploi s'est établi à 62,8 %, soit au-dessus du taux provincial de 58,1 %.

Revenu disponible et vitalité économique

La MRC des Etchemins a connu la plus forte hausse au Québec de son revenu disponible par habitant avec 8,2 %. Pour Chaudière-Appalaches, la croissance est de 4,7 %.

Malgré cela, la région traîne toujours de la patte en cette matière puisque la Ville de Lévis est la seule qui dépasse la moyenne nationale. En fait, son revenu disponible par habitant est



Bien que le taux de chômage augmente de 2% en Chaudière-Appalaches, il se situe toujours en bas de la moyenne provinciale.

(Photo libre de droit)

supérieur de 4 700 \$ par rapport à la MRC des Appalaches qui ferme la marche.

Notons que quatre MRC ont une croissance inférieure à la moyenne du Québec, soit La Nouvelle-Beauce, Robert-Cliche, Les Appalaches et Montmagny.

Par ailleurs, en 2018, 60 % des 136 municipalités affichaient un indice de vitalité économique positif. La grande majorité d'entre elles se situent autour de la Ville de Lévis. Quant à celles dont la vitalité économique est négative, elles se retrouvent principalement dans Les Etchemins, Montmagny et L'Islet, le long de la frontière étatsunienne.

Tourisme et cinéma

L'ISQ s'est particulièrement intéressé aux baisses de fréquentation des établissements d'hébergement touristique et des cinémas. Sans surprise, la crise sanitaire a durement ébranlé ces deux secteurs d'activité.

En ce qui concerne l'achalandage des hôtels et résidences de tourisme, la diminution est de plus de 40 % par rapport à l'année précédente. Ceci a entraîné une baisse des revenus bruts de location de l'ordre de 24 M\$.

La chute est encore plus drastique pour les cinémas qui ont perdu plus des trois quarts de leur clientèle. Les salles de cinéma ont été fermées pendant 28 semaines en raison de la pandémie, soit plus de la moitié de l'année.

Préposés aux bénéficiaires

Une centaine de bourses pour la formation accélérée

SANTÉ. Une centaine de bourses sont encore disponibles pour les personnes qui complètent la formation accélérée pour devenir préposé aux bénéficiaires.

Le montant accordé par bourse est de 9 210 \$. Rappelons que depuis la création de celles-ci, 332 préposés travaillent dans l'un des 29 CHSLD de Chaudière-Appalaches et 17 étudiants termineront leur formation et leur stage en septembre prochain.

Selon le Centre intégré de santé et de services sociaux de la région, la venue de nouveaux

travailleurs permet de mieux soutenir le personnel déjà en place, d'améliorer la qualité et la sécurité des soins des résidents, en plus d'égayer leur quotidien.

Trois centres de formation professionnelle (CFP) offrent le cours en Chaudière-Appalaches, dont le CFP Pozer à Saint-Georges. Les deux autres sont le CFP L'Envolée à Montmagny et le CFP Le Tremplin à Thetford Mines.

Les personnes intéressées par la formation doivent s'inscrire en ligne au admissionfp.com. (S.R.)



CHÂTEAU SAINT-MARIE

RÉSIDENTE PRIVÉE POUR AÎNÉS

VOS JOURNÉES SONT LONGUES ET MONOTONES ?

Venez créer du bonheur au quotidien !



La résidence pour retraités Château Ste-Marie recrute !



Joignez notre fantastique équipe pour vivre de véritables petits moments de bonheur avec nos sympathiques résidents.

- Postes en salle à manger
- Temps partiel ou temps plein
- Aucune expérience requise

ENVIE DE VIVRE CETTE EXPÉRIENCE UNIQUE ?

Communiquez avec nous par téléphone ou à emploi@cogir.net.

Mieux encore, venez nous rencontrer et nous vous ferons découvrir cet endroit unique qu'est le Château Ste-Marie !

RÉSIDENTE CHÂTEAU STE-MARIE
418 387-4623

chateaustemarie.ca
46, av. du Bocage, Sainte-Marie

Depuis
25 ans

+50
de
résidences

cogir
RÉSIDENTES

Enfin ouvert à toute la « grande visite »

FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

HISTOIRE. Le défunt Village des Défricheurs de Saint-Prosper a connu sa dernière saison en 2014. Sept ans plus tard sur les mêmes terres, le Village Beauceron accueille les visiteurs dans une expérience patrimoniale renouvelée.

Après le paiement au magasin général, les gens se promènent librement sur les sentiers extérieurs et dans les bâtiments. Chacun des lieux est identifié par une plaque historique écrite par Émilie

Poulin, technicienne en loisirs et culture du Village Beauceron.

« Ça a été un gros travail de recherche et d'écriture. J'avais quelques repères pour monter des faits historiques concrets, comme des archives appartenant à Fabien Roy (fondateur du village) », explique-t-elle.

La cordonnerie, la forge, la menuiserie, l'école de rang et la Maison Veilleux figurent parmi les lieux à visiter. Des capsules vidéo, animées par Guy Toupin, racontent des faits historiques sur les bâtiments et éléments exposés.

« C'est un ancien conservateur du Musée de la civilisation à Québec. Il a le patrimoine dans le

sang. Ses suggestions sur le renouvellement de nos expositions ont été très utiles », dit le maire de Saint-Prosper, Richard Couët, à propos de M. Toupin.

Dans le manoir, de nouvelles expositions sur l'acériculture et la culture autochtone sont présentées au sous-sol. À l'étage, la moitié de la surface rassemble des peintures, vêtements et objets illustrant la vie de nos ancêtres.

« On a meublé la partie restaurant avec des tables au look ancien et des chaises de style Bellechasse. Elle pourra être louée par la population », indique M. Couët.

Accessible à l'année

Plus qu'un lieu touristique estival, le Village Beauceron deviendra un lieu de rassemblement accessible à l'année.

« Cet hiver, nos sentiers de patin ont connu un énorme succès. On souhaite tenir des activités thématiques pour célébrer l'automne, Noël, Pâques et d'autres événements », mentionne Émilie Poulin.

Sur la route 204, le Village Beauceron est facile à trouver avec sa nouvelle halte routière... et le retour de son taureau en tôle! Il avait été enseveli sous la neige en janvier 2017, après l'écroulement d'un pavillon où se trouvaient aussi deux personnages d'époque en bois.

« Ce taureau existe depuis l'ouverture du village. On l'a restauré en ajoutant la signature de Louis-Henri Larochelle, son concepteur », dit Richard Couët.

Merci aux bénévoles

Pendant 25 ans, le Village des Défricheurs était géré par un conseil d'administration. Après la dissolution du groupe et le départ des bénévoles, la municipalité est devenue propriétaire du terrain et des bâtiments.

« La municipalité a investi plus de 500 000 \$ pour rénover et rouvrir le village. Les bénévoles ont fait un excellent travail avec les équipements et fonds dont ils disposaient », rappelle Richard Couët.

Jusqu'au 11 octobre, le Village Beauceron est ouvert du mercredi au dimanche de 10 h à 16 h. Pour les tarifs et autres renseignements, visitez villagebeauceron.com ou composez le 418 594-8135, poste 229. Le port du masque est obligatoire dans les bâtiments.



Le manoir présente une exposition sur l'acériculture. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

OFFRE D'EMPLOI

RESPONSABLE DE CUISINE

La Corporation Thérèse-D'Alençon est une œuvre reliée à la Congrégation Sœurs de la Charité de Saint-Louis. Les fins de la Corporation sont la religion, la charité et le bien-être.

Nous désirons combler un poste à temps plein et horaire variable à titre de « Responsable de cuisine » dans une résidence de St-Georges.

Nous recherchons une personne discrète, fiable et responsable, qui aime faire partie d'une équipe et qui possède une expérience en cuisine résidentielle ou à la maison.

Nous offrons un salaire et des conditions de travail agréables.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, composez le 418 570-3833 pour un rendez-vous ou faites parvenir votre C.V. par courriel: paverreault@videotron.ca.

>317604



NOUS EMBAUCHONS :

DÉBUTEZ VOTRE CARRIÈRE : TECHNICIEN D'ENTRETIEN D'ATELIER.

DESCRIPTION

Brandt offre plus de 1 000 carrières à travers le Canada et le poste de technicien d'entretien d'atelier en fait partie. Les candidats retenus seront responsables de la réparation et de l'entretien de l'équipement et des accessoires de construction et de foresterie. Une expérience antérieure en mécanique dans un environnement d'équipement lourd est considérée comme un atout.

Emplacement : Saint-Georges, Québec.

Pour postuler, veuillez consulter la page des offres d'emploi à brandtjobs.com et entrer le code de suivi **4013-046**.



Brandt Tracteur est le plus grand concessionnaire privé John Deere d'équipement de construction et de foresterie au monde et est membre platiné du programme des 50 entreprises les mieux gérées au Canada.

>317832

Brandt

brandtjobs.com



GALERIE DE PHOTOS SUR
www.leclaireurprogres.ca



Émilie Poulin, technicienne en loisirs et culture du Village Beauceron, a écrit les affiches historiques des bâtiments et expositions. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)



AVIS PUBLIC

Avis est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la MRC Robert-Cliche, à l'effet que le Conseil de la MRC Robert-Cliche a modifié son calendrier de séances pour 2021 comme suit :

11 août 2021 9h	8 septembre 2021 19h	6 octobre 2021 19h	24 novembre 2021 19h	15 décembre 2021 19h
--------------------	-------------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------

Donné à Beauceville,
Ce 28 juillet 2021

JACQUES BUSSIÈRES
Directeur général et Secrétaire-trésorier

>318192



Cyclo-Défi IUCPQ

Gaétan Roger mise sur la prévention

HUBERT LAPOINTE
hlapointe@beaucemediac.ca

SPORTS. Gaétan Roger de Saint-Agapt, connu dans la région comme étant l'ancien chef de la direction d'Avantis Coopérative, participera à la 12^e édition du Cyclo-Défi de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ).

L'événement, qui rassemble annuellement quelque 500 cyclistes, aura lieu le dimanche 12 septembre prochain à la Cité-agricole de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Amateur de vélo depuis de nombreuses années, il s'agira de la cinquième participation de Gaétan Roger au Cyclo-Défi. Il faut savoir qu'en 2012, alors qu'il faisait justement une randonnée avec des amis, il a senti un inconfort dans sa poitrine. Après un examen médical, il a été confirmé qu'une de ses artères commençait à s'obstruer.

«C'est parce que je suis actif qu'on s'en est aperçu tôt. Il faut encourager les gens à être sportifs pour prévenir les maladies cardio-vasculaires», a-t-il commenté.

L'événement

Le Cyclo-Défi est une randonnée de vélo amicale, dans laquelle les participants de tous les calibres peuvent choisir entre cinq différents parcours. En ce qui concerne M. Roger, il prendra le départ d'un trajet de 100 km à 25 km/h.

«C'est une belle occasion de faire un don, tout en ayant le plaisir de faire quelque chose. [...] Il n'y a rien de mieux pour se motiver à prendre de saines habitudes de vie que de participer à des activités», dit-il, en invitant la population à s'inscrire pour ainsi investir dans la prévention.

À la fin, les sommes amassées permettront entre autres de financer la recherche clinique, d'acheter de l'équipement médical, de construire ou d'agrandir de nouveaux laboratoires, ou encore d'offrir des bourses d'études et de la formation ultraspécialisée.

Pour vous inscrire ou pour encourager Gaétan Roger via sa page de participant, visitez le www.cyclodefi-iucpq.com.



L'événement aura lieu le 12 septembre prochain. (Photo gracieuseté IUCPQ)

Le Cool FM de Saint-Georges prendra part à la Classique Bob Bissonnette



Le Cool FM de Saint-Georges fera partie des quatre équipes de la LNAH à prendre part à la Classique Bob Bissonnette.

SÉBASTIEN ROY
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

HOCKEY. Le Cool FM de Saint-Georges participera à la Classique Bob Bissonnette, qui aura lieu du 22 au 29 août prochain au Complexe 2 glaces Honco de Lévis.

La formation beauceronne fait partie des quatre équipes de la Ligue de hockey nord-américaine de hockey (LNAH) à prendre part à la quatrième édition de cet événement, dont une catégorie est dédiée uniquement à la LNAH.

Les deux premiers matchs du Cool FM auront lieu le 27 août, le premier à 19h et le second à 21h.

Repêchage et signatures

Le repêchage de la LNAH aura lieu le samedi 7 août prochain à Thetford Mines. Puisqu'il n'y a pas eu de saison l'an dernier, l'ordre de sélection a été déterminé par un tirage au sort. Le Cool FM repêchera donc au quatrième rang.

Précisons que l'ordre des équipes sera inversé entre chaque ronde. Par exemple, les 3 L de Rivière-du-Loup, qui parleront au tout premier rang du repêchage, s'exprimeront au sixième échelon en deuxième ronde.

Par ailleurs, l'équipe de Saint-Georges tiendra une conférence de presse au cours des prochaines semaines pour annoncer la signature de plusieurs joueurs en vue de la prochaine saison.

Certificats-cadeaux en vente sur

rabaischocs.com

de la semaine

J'achète en ligne.

LOCALEMENT!

STUDIO GYM 24h Payez seulement 61⁹⁹\$ Obtenez 91⁹⁷\$ Abonnement d'un mois 17094 boul. Lacroix Saint-Georges, QC 418 227-7373	LA FLAMME SAINT-BENOIT Un 9 trous pour 4 personnes avec voiturette Payez seulement 81⁶⁸\$ Obtenez 121\$ 65, rang Binet Saint-Benoit-Labre 418 222-6012	Audet Payez seulement 50\$ Obtenez 70\$ 1568-B, route 277 Lac-Etchemin 418 625-0883
La Miellerie de Sophie Payez seulement 15\$ Obtenez 20\$ 1915, route du président Kennedy Notre-Dame-des-Pins 418 222-3806	M.C. Pro Massage Expérience Payez seulement 30\$ Obtenez 45\$ 9006, Promenade Saint-Georges 418 230-6151	Espace Obleu Payez seulement 40\$ Obtenez 65\$ 1656, 27^e Rue Saint-Georges 418 957-9695

Rendez-vous au **rabaischocs.com** pour découvrir toutes nos offres

Soul EV Premium 2021

3 995\$ d'acompte pour 48 mois

location à partir de

58\$
par semaine

à

2,99%

Incluant

11 307\$
en incitatifs gouvernementaux

Prix de vente

44 905\$

+

La borne de recharge
sans frais pour VÉ



Du mouvement vient l'inspiration



Niro EV EX 2020

Obtenez 0% de financement sur 84 mois

+ La borne de recharge sans frais pour VÉ

Admissible à des réductions pouvant atteindre 13 000\$



AUTO DU BOULEVARD KIA

/ TOUJOURS PLUS !

3260, RTE KENNEDY • NOTRE-DAME-DES-PINS • AUTOBLVD.NET
418 774 4100 • 418 227-1416 • 1 866 974-4100

**LES MEILLEURS
VÉHICULES USAGÉS
AVEC LA MEILLEURE
GARANTIE AU MONDE !**

OUTLANDER 2022



À L'ACHAT À PARTIR DE

99\$ /sem. à 229% D'INTÉRÊT PENDANT 84* MOIS

* Sur approbation de crédit du s.f. Mitsubishi Motors

- ✓ Technologie innovatrice
- ✓ Conception intelligente
- ✓ Sécurité de pointe
- ✓ Expérience de véhicule connecté



139 km
15 990\$



54 649 km
21 800\$



47 369 km
22 800\$



38 722 km
22 995\$



7 513 km
27 900\$

**BEAUCE
MITSUBISHI**

3250, route Kennedy,
NOTRE-DAME-DES-PINS
418 774-8820 • 1 866 774-6187
www.beaucemitsubishi.ca

GARANTIE

10 ANS

160 000 KM



MITSUBISHI MOTORS

P.G. Lessard

AUTO



pglessard.com

3050, route Kennedy Notre-Dame-des-Pins



34 492 km
27 995\$



73 091 km
22 995\$



89 301 km
32 995\$



149 534 km
4 995\$



108 356 km
7 995\$

418 774-8845

UN SERVICE À LA
HAUTEUR DE VOS ATTENTES



Plus de

150

véhicules d'occasion
en inventaire

LESSARD AUTO

LESSARDAUTO.COM

418 774 9000